

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 69 (1930)
Heft: 51

Rubrik: Lo vîlhio dèvesâ
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

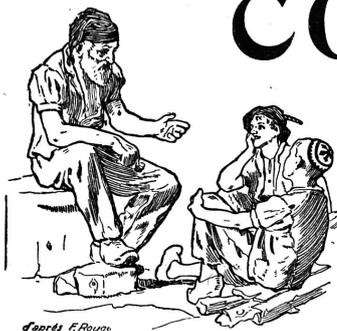
Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISANT LE SAMEDI



d'après F. Rouge

Rédaction et Administration :
Imprimerie **PACHE-VARIDEL & BRÖN**, Lausanne
Pré-du-Marché, 7

Pour les annonces s'adresser exclusivement à
l'Agence de publicité **Gust. AMACKER**
Palud, 3 — LAUSANNE

Abonnement } Suisse, un an Fr. 6., six mois, Fr. 3.50
Étranger, port en sus.
Compte de chèques postaux **II. 1160**

Annonces } 30 centimes la ligne ou son espace.
Réclames, 50 centimes.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

Nous expédions le Conteur Vaudois à l'essai, espérant qu'un grand nombre de nos compatriotes comprendront qu'en s'y abonnant, ils encourageront les amis du patois et des coutumes vaudoises. Les nouveaux abonnés recevront gratuitement les numéros de décembre.

Le remboursement leur sera présenté avec le numéro du 27 décembre.



ON CAÏON QU'ËIN N'Ë PAS ION

LIN vaicé iena que Fridolin dâo *Code pénal* m'a dete l'autr'hi. Ein a dan prâo su on empartya que l'è veretâ-bllia, du que l'è arrevâie à li-mimo que lâi étâ avoué Loion et Diuste. Adan, vo séde!

L'allâvant vère onna misa de bouè pè... pè... oncora pe levè, omète duve z'hôere ein delé, quasu contre lê montagne Ora lâi îte-vo?

L'étant à pî et ie plliovessâi. Iena de cliâo bargagne que sant quemet lê z'âo de renaille, tote appondye; de cliâo carre que iena repreneid devant que l'autra l'ausse botsi à tsavon et dinse tot lo dzo.

L'allâvant dan lê z'on derrâ lê z'autro quemet dâi gantso que frequeintant, quand vaicé que furant rattrapâ pè on tsè.

Faut que vo diesso que su clii tsè lâi avâi su lo derrâi onna dzéba (cage) à caïon vouaisuva et su lo devant, on conseilè de perrotse que tegnâi lê guide dâo tsevu. Clii conseilè l'êtâi 'na bouâna dzein quemet sant ti dein clii meti et s'è arrètâ quand lê trâi camerardo lâi ant brama :

— Dite-vâi! Vo n'arâi pas dâi iâdzo onna pllièce por no su voutron berrot?

— Oh! quecha, que lâi repond lo tserroton. Mâ... vo z'îte trâi et lâi a rein que pllièce po doû de vo su lo banc de devant, et oncora faut sè cougnî!

Cein l'êtâi pardieu la pura veretâ. Tsancra d'arithmétique, tot parâi! Mâ Loion, que l'è on tot rusâ et que l'a risquâ d'ître *appointâ* ào militéro, l'a binstout z'arreindzi lê z'affère.

— Tant pis! que lâo fâ dinse. L'è mè le pe dzouveno: l'âodri... dein la dzéba!

— T'a ona boun'idée, que dit dinse Fridolin que l'è bon po bailli dâo corâdzo âi dzein. On farâi à tor!

Lo conseilè de perrotse, li, desâi :
— Foudrâi petître lâi betâ lo felâ (filet), se dâi iâdzo l'allâve châtât fro à n'on contor?

— Et lo certificat? fâ Diuste que l'è dâo Grand Conset et que l'âme quand lê z'affère sant bin fête.
Mon Loion châteo dein la dzéba, s'invortolhie dein la creverta, bete son pros bounet à pâi su sa frimousse, et pu via! Fasâi de teimps à auto onna mouettâie quemet lê caïon po pas

fère vère que l'êtâi onna dzein, et lê z'autro risant.

Et ne vaicé-te pas que quand furant arrevâ ào premi veladzo, l'ant vu Sami dâi Terlupe que chèsâi dâi truffie devant sa carrâie. Sè recriâvant on bocon et Sami lâo z'a de de s'arrètâ po bâire on verro ào bossaton.

— Mâ, quinta bête âi-vo avoué vo? que lâo fâ dinse. Prâo su que l'è malâda du que l'è eintortolhiâ dein 'na creverta. Et pu quin courieu pâi que l'a! L'è prâo su ion de cliâo novî caïon.

Mon Loion mouêtâve, vouillâve quemet on veretâbllio caïon, tandu que ti lê mousse que saillivant de l'écoula fasant la tsâina dèveron lo tsé po vère clii l'animâu à pâi nâi, mâ dâo diâbllio se l'a voliu sè montrâ.

L'ant dan bu lâo verro, ein leisseint craire à Sami que l'êtâi on petit verrat malâdo.

Et quand sant saillâi de la câva et que lê mousse l'êtant via, Loion l'è tot parâi arrevâ à sè dèvortolhî de la dzéba, adî son bounet à pâi dessus lê get.

Sami l'a manquâ tsesî dâo gros mau quand l'a recogniu Loion et lâi a fé dinse:

— Mè que tè pregnié po on jaguâ. Porque n'î-to po vegnâ bâire on verro?

Et Loion, que l'è on hommo de sorta l'a de dinse:

— Vo comprende bin que devant ti cliâo mousse, ne pouâvo pas mè fère passâ po onna dzein. L'arant de que faillâi que fusso rîdo soû po mè fère menâ dein on felâ à caïon. L'amâve atant fère assemblillant d'ître on caïon à de bon... et d'avâi sâi!... caïon que vo z'îte d'avâi bu sein mè!

L'ant risu et sant rezu à la câva.

Marc à Louis.

NOËL VILLAGEOIS

Conte inédit.



est-tu? dit Justin?

— Oui!

— Alors, dépêche te-voir un peu...

La voix de Justin était teintée de rudesse. On la sentait prête à se gonfler et habitée d'injures retenues. Louise en eut un serrement de cœur.

— Mon Dieu, s'il savait...

Un frisson rapide la mordit au creux des reins: « Mon Dieu, mon Dieu, pourvu qu'il ne sache pas; jamais... »

...Hélas, il est des secrets qu'on ne peut garder pour soi.

*

L'histoire était vieille de six mois. Elle avait pris naissance un jour de mars plein de souffles tièdes et d'odeurs éparées; à cette heure d'avant-printemps où la campagne est secouée de frissons rapides, où la terre s'offre voluptueusement aux caresses d'un soleil retrouvé; où les gars de chez nous sentent, aux approches du crépuscule, leurs entrailles remuer d'étranges douceurs. Louise avait rencontré Marc, le fils aux Blanc des « Bioles ». Et ç'avait été une de ces amourettes rapides, chaudes, violentes, comme on en connaît au village où la chair est prompte, et l'amour rude et simple.

L'aventure avait duré quelques semaines, tôt gâtées par l'angoisse d'une maternité inévitable.

L'âme droite de Louise s'était affolée. Elle

connaissait son père, savait ses violences et redoutait un éclat terrible s'il apprenait la terrible chose. Les jours d'inquiétude avaient succédé aux jours d'inquiétude; le beau rire solide et sain de la Louise s'était évanoui, et ses belles couleurs avaient disparu.

Aujourd'hui, l'humeur mauvaise de Justin semblait une menace...

— Louise, dit-il soudain, il faut en finir. Je t'ai dit de m'accompagner, parce qu'il faut que je te parle. Il circule de drôles de bruits sur toi, ma fille, et je veux savoir à quoi m'en tenir.

— Mais, papa...

— Suffit. Je suis un honnête homme, et il faut que je sache si je suis le père d'une brave fille ou d'une rien du tout.

— Papa, je t'assure!...

— Quoi?

— Je... je...

— Enfin, est-il vrai que tu « sors » avec le fils aux Blanc et que vous avez fauté...

— ...

— Réponds! Est-ce vrai, ou non?

— ...

— Nom de sort de nom de sort, vas-tu répondre?...

Un hochement de tête seul lui répondit. Un hochement de tête qui acceptait tout, qui avouait tout, qui se résignait à tout...

Justin serra les poings, le masque durci, implacable devant ce pauvre dos que secouaient d'atroces sanglots, buté dans une volonté farouche de châtier et de maudire.

— Va, dit-il, simplement. Tu n'es plus ma fille.

*

Les deux jeunes gens se marièrent un jour d'octobre triste et froid, chargé d'un vent qui sentait déjà l'hiver proche. Ils s'aimaient tout simplement, et le fils aux Blanc, qui n'était pas un mauvais gars, avait voulu, en dépit de ses vieux qui faisaient un peu la tête, réparer sa mauvaise action.

Le petit vint au monde un mois après. C'était un gros garçon solide et impérieux qui n'avait pas tardé à prendre la première place dans le ménage. Ses cris remplissaient la maison, et il n'était personne des voisins qui, le voyant, n'ait déjà pardonné aux parents.

On est honnête à la campagne. Et le respect qu'on porte à tout ce qui est officiel et légal, pousse parfois à des injustices. Mais on est juste aussi; et le spectacle de deux jeunes gens qui ont fauté, s'il déchaîne de prompts sarcasmes, ne scandalise plus quand les deux amoureux se sont mariés comme les honnêtes gens. La réprobation villageoise s'était bientôt retournée contre Justin dont la dureté implacable indignait bien plus — maintenant — que la faute des deux coupables.

*

Et les semaines passèrent...

Un jour que Justin s'en allait à son champ, il rencontra sur la route nue où le vent d'hiver traînait des vols de feuilles mortes, la vieille Penseyre, une mauvaise langue notoire.

— Eh bien, Justin, dit-elle, vous voilà grand-père, à cette heure.

— ...